



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Europejski Fundusz Społeczny

*Załącznik nr 13 do Umowy
znak sprawy: 70/DWF/PN/2011*

**UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA
DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKÓW PROJEKTÓW W RAMACH UMOWY Nr
„Kontrola 10 projektów konkursowych w ramach Poddziałania 1.3.2, 5.4.2 i 5.5.2 PO KL”**

z dnia 2011 r. w Warszawie, pomiędzy:
Ministerstwem Pracy i Polityki Społecznej z siedzibą w (00-513) Warszawie przy ul. Nowogrodzkiej 1/3/5,
posiadającym NIP Nr 526-28-95-101 oraz REGON Nr 015725935, reprezentowanym przez:

.....,
zwanym dalej „Zamawiającym”

a
firmą z siedzibą w, zarejestrowaną w KRS/ewidencji działalności gospodarczej
prowadzonej przez pod numerem, posiadającą NIP nr
....., reprezentowanym przez:

.....,
zwaną dalej „Wykonawcą”,

wspólnie zwanymi dalej „Stronami”.

Działając na podstawie Umowy nrz dniapn. „Kontrola 10 projektów konkursowych w ramach Poddziałania 1.3.2, 5.4.2 i 5.5.2 PO KL” oraz „Systemu Realizacji Programu Kapitał Ludzki”, Strony postanawiają, co następuje:

§ 1.

Użyte w Umowie określenia oznaczają:

- 1) ustawa - ustawę z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 2) rozporządzenie - rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz. 1024);
- 3) dane osobowe - dane osobowe, w rozumieniu ustawy, dotyczące uczestników projektów, które muszą być przetwarzane przez Wykonawcę w celu wykonania Umowy Nr.....;
- 4) administrator danych osobowych - organ, jednostka organizacyjna, podmiot lub osoba, o których mowa w art. 3 ustawy, decydujący o celach i środkach przetwarzania danych osobowych;
- 5) przetwarzanie danych osobowych - jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, w zakresie niezbędnym do prowadzenia sprawozdawczości i kontroli Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki;
- 6) dokument - dowolny nośnik, tradycyjny lub elektroniczny, na którym zapisane są dane osobowe;
- 7) pracownik - osobę świadczącą pracę na podstawie stosunku pracy lub stosunku cywilnoprawnego.

§ 2.

1. Na podstawie art. 31 ustawy, Zamawiający jako administrator danych osobowych, powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz Zamawiającego na warunkach opisanych w niniejszej Umowie.
2. Zamawiający umocowuje Wykonawcę do dalszego powierzania przetwarzania danych osobowych, w imieniu i na rzecz Zamawiającego, osobom realizującym kontrolę, zwanym dalej ekspertami.
3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych ekspertom następuje na podstawie Upoważnień do przetwarzania danych osobowych uczestników projektów w ramach Umowy Nr.....

§ 3.

1. Zamawiający umocowuje Wykonawcę do wydawania swoim ekspertom upoważnień do przetwarzania danych osobowych. Wykonawca ograniczy dostęp do danych osobowych wyłącznie do ekspertów posiadających upoważnienia do przetwarzania danych osobowych.
2. Zamawiający dopuszcza stosowanie przez Wykonawcę wzoru upoważnienia do przetwarzania danych osobowych, stanowiącego Załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.

§ 4.

1. Powierzenie przetwarzania danych osobowych Wykonawcy przez Zamawiającego następuje wyłącznie w celu wykonania Umowy nr
2. Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania Wykonawcy przez Zamawiającego jest określony w Załączniku nr 4.
3. Wykonawca oraz eksperci Wykonawcy:
 - 1) nie decydują o celach i środkach przetwarzania danych osobowych;
 - 2) nie są uprawnieni do zakładania oraz posiadania lub tworzenia jakichkolwiek kopii dokumentów zawierających dane osobowe, w tym formularzy zawierających dane osobowe lub baz danych osobowych zapisanych w postaci dokumentów papierowych lub elektronicznych, w szczególności w poczcie elektronicznej, na dyskach komputerowych i arkuszach kalkulacyjnych innych, niż wynikające z realizacji Umowy Nr.....

§ 5.

1. Wykonawca zapewni środki techniczne i organizacyjne umożliwiające należyte zabezpieczenie danych osobowych, wymagane przepisami prawa, w tym w szczególności ustawy oraz rozporządzenia. Wykonawca będzie w szczególności:
 - 1) prowadzić dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych osobowych oraz środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych;
 - 2) przechowywać dokumenty w specjalnie do tego przeznaczonych szafach zamykanych na zamek lub w zamykanych na zamek pomieszczeniach, niedostępnych dla osób nieupoważnionych do przetwarzania danych osobowych;
 - 3) prowadzić ewidencję ekspertów upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.
2. Wykonawca zobowiąże swoich ekspertów do przestrzegania następujących zasad postępowania z dokumentami:
 - 1) pracowania jedynie z dokumentami niezbędnymi do wykonania obowiązków wynikających z Umowy Nr.....;
 - 2) przechowywania dokumentów w czasie nie dłuższym niż czas niezbędny do zrealizowania zadań, do których wykonania dokumenty są przeznaczone;
 - 3) nie tworzenia kopii dokumentów innych, niż niezbędne do realizacji Umowy Nr.....;
 - 4) zachowania danych osobowych w poufności, także po ustaniu zatrudnienia w instytucji Wykonawcy.
3. Wykonawca będzie stale nadzorował swoich ekspertów, w zakresie zabezpieczenia przetwarzanych danych osobowych.
4. Wykonawca będzie wymagał od swoich ekspertów przestrzegania należytej staranności, w zakresie zachowania w poufności danych osobowych oraz ich zabezpieczenia.
5. Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) zachowania w poufności wszystkich danych osobowych powierzonych mu w trakcie obowiązywania Umowy Nr..... lub uzyskanych w związku z wykonywaniem czynności objętych Umową Nr..... dokumentów, także po rozwiązaniu Umowy Nr.....;
 - 2) zabezpieczenia korespondencji i wszelkich otrzymanych dokumentów przed kradzieżą, uszkodzeniem i zaginięciem;

- 3) nie wykorzystywania zebranych na podstawie Umowy Nr..... danych osobowych dla celów innych niż określone w Umowie Nr.....

§ 6.

1. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:
 - 1) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu;
 - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.
2. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia Zamawiającemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania wszystkich danych osobowych przez Wykonawcę i jego ekspertów, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.

§ 7.

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy ustawy.
2. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania i jest zawarte na czas obowiązywania Umowy Nr....., tj. do 29.02.2012r.
3. Integralną część niniejszej Umowy stanowią:
 - 1) Załącznik nr 1: Umowa Nrz dnia.....;
 - 2) Załącznik nr 2: wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych;
 - 3) Załącznik nr 3: wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych
 - 4) Załącznik nr 4: zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania.
4. Niniejsza Umowa została sporządzona w 2 jednobrzmiących egzemplarzach: po jednym dla każdej ze Stron.

W imieniu:
Zamawiającego

W imieniu:
Wykonawcy

Podpis:
Imię i nazwisko:
Data:.....

Podpis:
Imię i nazwisko:
Data:.....

Załącznik nr 2: Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych przez pracowników Instytucji Pośredniczącej



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**UPOWAŻNIENIE Nr _____
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKÓW PROJEKTÓW
W RAMACH REALIZACJI UMOWY Nr**

Z dniem [_____] r., na podstawie art. 37 w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), upoważniam [_____] do przetwarzania danych osobowych ekspertów oraz kandydatów na ekspertów w ramach priorytetu/ów [_____] Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Upoważnienie obowiązuje do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia 30 kwietnia 2012 r.
Upoważnienie wygasa z chwilą ustania Pana/Pani* zatrudnienia jako eksperta w ramach Umowy Nr [_____] z dnia [_____].

Czytelny podpis osoby reprezentującej Wykonawcę
upoważnionego do wydawania i odwoływania upoważnień

*niepotrzebne skreślić

Załącznik nr 3: Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych przez pracowników Instytucji Pośredniczącej



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**ODWOŁANIE UPOWAŻNIENIA Nr _____
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKÓW PROJEKTÓW
W RAMACH REALIZACJI UMOWY Nr**

Z dniem [_____] r., na podstawie art. 37 w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), odwołuję upoważnienie [_____] do przetwarzania danych ekspertów oraz kandydatów na ekspertów projektów w ramach priorytetu/ów [_____] Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Czytelny podpis osoby reprezentującej Wykonawcę
upoważnionego do wydawania i odwoływania upoważnień.

Załącznik nr 4: Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania

Dane uczestników projektu

Dane uczestnika projektu	Lp.	Nazwa
	1	nazwiska i imiona
	2	imiona rodziców
	3	data urodzenia
	4	miejsce urodzenia
	5	adres zamieszkania lub pobytu
	6	numer ewidencyjny PESEL
	7	Numer Identyfikacji Podatkowej
	8	miejsce pracy
	9	zawód
	10	wykształcenie
	11	seria i numer dowodu osobistego,
	12	numer telefonu
	13	adres poczty elektronicznej